



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**AN ORDINARY MEETING**—of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, March 5, 2024, at 7:30 p.m.** at the Armoury Community Centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Karrie Parent, Vanessa Chapman, Alain Villemure and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

Councillors Samantha Hartwell and Corey Strapps are absent.

The Director General and clerk-treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

**1. Opening of the ordinary meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:33 p.m.

**2. Adoption of the agenda of the March 4, 2024, meeting**

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of March 4, 2024

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the March 4, 2024, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of February 5, 2024, and the 2 extraordinary meetings of February 14, 2024, and February 26, 2024.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Human resources
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and development
  - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Cancellation of resolution number 2024-01-008
  - 8.3 Cancellation of resolution number 2024-02-043
  - 8.4 Modification to the Capital and depreciation policy
  - 8.5 Signature authorization – notarial deed – Sale of Main and Mill Street lots
  - 8.6 Signature authorization - notarial deed - sale of Herringville Road lots
  - 8.7 Mandate to a Land Surveyor for subdivision and staking – Stokes Street
  - 8.8 Sale of municipal land
  - 8.9 Signature authorization – 2024 golf concession contract
  - 8.10 Appointment of a member to the Town Planning Committee
  - 8.11 Equipment purchase - Pen-Y-Bryn Golf Club
  - 8.12 Adoption of a layout plan for Memorial Park
  - 8.13 Contract for the building of a Marquee
  - 8.14 Pricing - Armoury Community Centre rental
  - 8.15 Support for the Dandelion Challenge
  - 8.16 Proclamation of the national day for the promotion of positive mental health
  - 8.17 Passage authorization – *Tour de Beauce*
9. Legislation
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting



No de résolution  
ou annotation

Next regular meeting

Tuesday, April 2, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of February 5, 2024, and the 2 extraordinary meetings of February 14, 2024, and February 26, 2024.**

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the French minutes of the ordinary meeting of February 5, 2024, and the 2 extraordinary meetings of February 14, 2024, and February 26, 2024, be adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)**

Citizens attending the meeting voice the following comments and questions:

- Several residents of Chemin Veilleux expressed their dissatisfaction with the state of the road and asked elected officials to intervene to correct the situation.
- A citizen explains that there is a large accumulation of sand and stones on his lawn due to snow removal operations; he requests that a clean-up be carried out in the spring.
- What is a neutral zone and why did we install one?
- There are 20 firefighters in the fire department, yet according to the 2023 annual report some of them do not seem to have participated, why?
- Why have the service taxes for vacant lots been doubled?
- Is the municipality planning an auction to dispose of unused property soon?
- The MRC and several municipalities collaborated for the repair of Route 257, would such collaboration be possible for the repair of Route 255?

**5. Filing of the monthly correspondence**

The general director and clerk-treasurer mentioned that the correspondence for the month was submitted to the council.

**6. Mayor's report**

The mayor gives a report of his monthly activities.

**7. Reports of the Committees**

- 7.1 Human resources**
- 7.2 Public Safety**
- 7.3 Public Works**
- 7.4 Town Planning and development**
- 7.5 Leisure, sport, and culture.**

2024-03-048



No de résolution  
**2024-03-049**

## **8. New Business**

### **8.1 List of monthly bills**

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$253 665.66.

THAT the report be filed under number 02-2024 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-050**

### **8.2 Cancellation of resolution number 2024-01-008**

WHEREAS following the new agreement for the Pen-Y-Bryn golf club concession, responsibility for pesticide management will fall to the latter;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO cancel resolution number 2024-01-008.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-051**

### **8.3 Cancellation of resolution number 2024-02-043**

WHEREAS the municipal council has decided to no longer use the planned gravel deposit since the entire 800 tons of gravel will be spread on Hardwood Flat Road;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO cancel resolution number 2024-02-043.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-052**

### **8.4 Modification to the Capital and depreciation policy**

WHEREAS to comply with current municipal accounting standards, the capital and depreciation policy must be modified;

WHEREAS this policy is a reference framework to guide the Municipality of Bury in identifying and accounting for its fixed capital and depreciation expenses based on pre-established criteria and having a significant impact on the results of its activities.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,



No de résolution  
ou annotation

AND CARRIED THAT the Municipality of Bury adopts the modified policy entitled "Capital and depreciation policy".

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.5 Signature authorization – notarial deed – Sale of Main and Mill Street lots**

2024-03-053

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO Authorize the Mayor Mrs. Denis Savage and the director general and clerk-treasurer Mrs. Louise Brière to sign for and in the name of the Municipality the notarial deed for the sale of the following lots:

- Main Street, roll number 2637-55-6873, for the amount of \$20 000, plus taxes.
- Mill Street, roll number 2637-36-8436, for the amount of \$30 000, plus taxes.

THAT both lots be removed from the public domain.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.6 Signature authorization - notarial deed - sale of Herringville Road lots**

2024-03-054

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED TO Authorize the Mayor Mrs. Denis Savage and the director general and clerk-treasurer Mrs. Louise Brière to sign for and in the name of the Municipality the notarial deed for the sale of lots from Herringville Road to:

- Mrs Solange Lagacé, at a cost of \$0.30 per square meter.
- 2746-1912 QUEBEC INC., at a cost of \$0.30 per square meter.

THAT the costs of the surveyor and the notary are distributed pro rata to the surface area of each lot.

THAT the two (2) parts of the lot sold be removed from the public domain.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.7 Mandate to a Land Surveyor for subdivision and staking – Stokes Street**

2024-03-055

WHEREAS the municipality of Bury owns land which will be divided into three (3) lots in the urban area, which it no longer has use for;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT The Municipal Council authorizes Mrs. Louise Brière, general director and clerk-treasurer, to mandate the firm *Arpenteurs-Géomètre Mercier Meunier inc.* for the subdivision and staking of three (3) lots from roll number 2537-59-4752, in the amount of \$6 545, plus taxes and fees.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



No de résolution  
ou annotation

**2024-03-056**

**8.8 Sale of municipal land**

WHEREAS the municipality of Bury owns land which will be divided into three (3) lots in the urban area, which it no longer has use for;

WHEREAS the sale of said lots will require the construction of buildings within 24 months of purchase;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize Ms. Louise Brière, Director general and Clerk-Treasurer, to sign the agreement for the sale of the three (3) lots from roll number 2537-59-4752, with real estate agent Serge Riendeau of *Groupe Sutton Immobilier Estrie*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-057**

**8.9 Signature authorization – 2024 golf concession contract**

WHEREAS the Municipality intends to award the concession of the Pen-Y-Bryn golf club including all operations related to the land and the chalet to Mr. Michel Boutin, from April 1, 2024, until March 31, 2029;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize the mayor Mr. Denis Savage and the director general, Mrs. Louise Brière, to sign the concession contract for the management of the Pen-Y-Bryn golf club with Mr. Michel Boutin, from April 1, 2024, until March 31, 2029.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-058**

**8.10 Appointment of a member to the Town Planning Committee**

WHEREAS under article 6 of Bylaw 348-2023 establishing the Town Planning Committee (CCU), the members must be appointed by resolution of the municipal council ;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO appoint Mr. Stéphane Lortie as member of the Town Planning Committee (CCU) of the Municipality of Bury until the mandate renews in 2025.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2024-03-059**

**8.11 Equipment purchase - Pen-Y-Bryn Golf Club**

WHEREAS It is necessary to proceed with the purchase of some equipment for the rental of the Pen-Y-Bryn Golf Club restaurant;



No de résolution  
ou annotation

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED that the Municipal Council agrees to purchase all of the equipment currently on site at the Pen-Y-Bryn golf club, from Mr. Randy Chapman, for an amount to be negotiated at an ulterior date.

THAT the amount be taken from the rental income not provided for in the 2024 budget

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **8.12 Adoption of a layout plan for Memorial Park**

2024-03-060

WHEREAS the municipality of Bury wishes to beautify the Memorial Park;

WHEREAS *Conseil Sport Loisirs de l'Estrie* has carried out an evaluation of Memorial Park and suggested various layout plans;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED that the Municipal Council accepts plan number one (1), presented by *Conseil Sport Loisirs de l'Estrie*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **8.12 Contract for the building of a Marquee**

2024-03-061

WHEREAS the municipal council wishes to proceed with the construction of a marquee in Memorial Park;

WHEREAS sums are available in the Regions and Rurality Fund—part 2 of the MRC of the HSF;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the municipality accepts the offer from Léo Barolet & cie for the installation of a concrete slab, in the amount of \$33 386.00, plus taxes.

THAT the municipality accepts the offer from *Acier Lemieux* for the building of the marquee in the amount of \$43 930.00, plus taxes.

THAT 75% of the sums be taken from the Regions and Rurality Fund – part 2 – MRC of the HSF.

THAT 25% of the sums be allocated to the working capital for a period of 10 years starting in 2025, as provided for in the three-year capital budget 2024-2025-2026.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

### **8.13 Pricing - Armoury Community Centre rental**

2024-03-062

WHEREAS an update to the pricing for the rental of the Armoury Community Centre is necessary



No de résolution  
ou annotation

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the municipal council modifies the pricing of the Armoury Community Centre as follows:

- For residents the rental is \$100 and the security deposit is \$100.
- For Non-resident the rental is \$200 and the security deposit is \$100.

THAT rentals already paid will not be increased.

THAT all security deposits be cashed and following the inspection of the premises, be returned directly to the municipal office.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-03-063

**8.14 Support for the Dandelion Challenge**

WHEREAS The Dandelion Challenge is a large-scale awareness-raising action on the vital contribution of pollinating insects to the planet.

WHEREAS involvement begins with a simple but effective action: delay mowing the lawn in spring, thus allowing pollinators to stock up on pollen and nectar from dandelions and other flowers.

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED THAT The Bury Municipal council supports the Dandelion Challenge and instructs not to mow municipal land before June 1<sup>st</sup> each year.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2024-03-064

**8.15 Proclamation of the national day for the promotion of positive mental health**

WHEREAS on March 31, 2022, elected officials of the National Assembly unanimously voted in favor of recognizing March 13 as the National Day for the Promotion of Positive Mental Health;

WHEREAS the *Mouvement Santé Mentale Québec* and its member organizations are launching their annual campaign to promote mental health on this day under the theme "ACCEPTING YOURSELF is being yourself together";

WHEREAS as part of this Campaign, numerous tools promoting the strengthening of the mental health of the population are offered throughout the year;

WHEREAS the promotion of positive mental health aims to increase and maintain the individual and collective well-being of the population and to promote resilience;

WHEREAS it has been shown that municipalities can play a leading role in promoting the positive mental health of their fellow citizens;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,



No de résolution  
ou annotation

AND CARRIED that the municipality of Bury proclaims the National Day for the Promotion of Positive Mental Health and invites citizens as well as all organizations and institutions in its municipality to publicize the tools of the annual mental health promotion campaign under the theme “ACCEPTING YOURSELF is being yourself together”

THAT a copy of this resolution be returned to the *Mouvement Santé Mentale Québec*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.16 Passage authorization – *Tour de Beauce***

2024-03-065

WHEREAS the Municipality of Bury has received a request from those responsible for the *Tour de Beauce* to obtain authorization to use municipal roads for the event to be held on Friday June 14, 2024;

WHEREAS this passage authorization is necessary to obtain the event permit from the Quebec Ministry of Transport;

WHEREAS the organizers undertake to ensure safety and good supervision of the activity;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED TO authorize the *Tour de Beauce* to circulate on municipal roads on Friday June 14, 2024.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9 Legislation**

**10. 2nd question period (items on the agenda)**

- A citizen shares her comments and suggestions regarding the dandelion challenge (point 8.15)
- Where are the lots mentioned in point 8.6 located?
- What will the marquee be used for (8.13)?
- Why is there a change in the rental rate of the community centre?
- A citizen asks for explanations for number 68 of the list of monthly bills.

**11. Adjournment of the meeting**

2024-03-066

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure that the assembly be adjourned; it is 9:17 p.m.

**Next regular meeting**

Tuesday, April 2, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.



No de résolution  
ou annotation

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Louise Brière, director general and clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2024-03-049, 2024-03-055, 2024-03-061.

Signed this March 5, 2024.

A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Denis Savage".

Denis Savage  
Mayor

A handwritten signature in blue ink, which appears to be "Louise Brière".

Louise Brière  
Director General and Clerk-Treasurer